

جامعة السعيد كلية العلوم الإنسانية قسم اللغة الإنجليزية والترجمة

New Study Plan (2023-2024)

Year: 1

| First Semester | | | | | Second Semester II | | | | | |
|----------------|--------------------|-----|------|-----|--------------------|--------------------|-----|------|-----|--|
| No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | |
| 1 | Reading I | 3 | - | 3 | 1 | Reading II | 3 | - | 3 | |
| 2 | Grammar I | 3 | - | 3 | 2 | Grammar II | 3 | - | 3 | |
| 3 | Speaking I | 3 | - | 3 | 3 | Speaking II | 3 | - | 3 | |
| 4 | Writing I | 3 | - | 3 | 4 | Writing II | 3 | - | 3 | |
| 5 | Computerr Skills I | 2 | - | 2 | 5 | Computer Skills II | 2 | - | 2 | |
| 6 | Arabic Language 1 | 2 | - | 2 | 6 | Arabic Language II | 2 | - | 2 | |
| TOTA | TOTAL | | | 16 | TOTA | ÅL . | | | 16 | |

Year: 2

| First Semester | | | | | Second Semester | | | | | |
|----------------|----------------------------------|-----|------|-----|-----------------|------------------------------------|-----|------|-----|--|
| No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | |
| 1 | Reading 3 | 3 | - | 3 | 1 | Islamic Culture | 2 | - | 2 | |
| 2 | Introduction to Translation I | 3 | - | 3 | 2 | Introduction to Translation II | 3 | - | 3 | |
| 3 | Speaking III | 3 | - | 3 | 3 | Phonology | 3 | - | 3 | |
| 4 | Introduction to Linguistics | 3 | - | 3 | 4 | Introduction to English Literature | 3 | - | 3 | |
| 5 | Writing III | 3 | - | 3 | 5 | Business Writing | ٣ | - | 3 | |
| 6 | Grammar III | 3 | - | 3 | 6 | Presentation and Study Skills | 3 | - | 3 | |
| TOTAL | | | | 18 | TOTA | AL | | | 17 | |

Year: 3

A. English Language Track

| First Semester | | | | | Second Semester | | | | | |
|----------------|--|-----|------|-----|-----------------|-------------------------|-----|------|-----|--|
| No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | |
| 1 | Translation of Legal and Commercial Texts | 3 | - | 3 | 1 | Media Translation | 3 | - | 3 | |
| 2 | Morphology & Syntax | 3 | - | 3 | 2 | Semantics | 3 | - | 3 | |
| 3 | Elizabethan and Shakespearean Drama | 3 | - | 3 | 3 | 18th Century Literature | 3 | - | 3 | |
| 4 | Analysis of Literary Texts | 3 | - | 3 | 4 | Literary Criticism | 3 | - | 3 | |
| 5 | 17 th Century Literature | 3 | - | 3 | 5 | Romantic Poetry | 3 | - | 3 | |
| 6 | Research Methods | 3 | | 3 | 6 | Language and Media | 3 | - | 3 | |

AL-SAEED UNIVERSITY Faculty of Humanities Department of English (Translation)



جامعة السعيد كلية العلوم الإنسانية قسم اللغة الإنجليزية والترجمة

| | | | | | | _ |
|-------|----|--|-------|--|----|---|
| TOTAL | 18 | | TOTAL | | 18 | l |

B. Translation Track

| | First Semes | ster | | Second Semester | | | | | |
|-----|--------------------------------------|------|------|-----------------|-----|---------------------------|-----|------|-----|
| No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD |
| 1 | Translation Theory | 3 | - | 3 | 1 | Business Translation | 3 | - | 3 |
| 2 | Media Translation | 3 | - | 3 | 2 | Medical Translation | 3 | - | 3 |
| 3 | Translation Technology | 3 | - | 3 | 3 | Religious Translation | 3 | - | 3 |
| 4 | Advanced Writing Skills in Arabic | 3 | - | 3 | 4 | Discourse Analysis | 3 | - | 3 |
| 5 | Modern Drama | 3 | - | 3 | 5 | Modern Fiction | 3 | - | 3 |
| 6 | Morphology and Syntax | 3 | | 3 | 6 | Semantics for Translators | 3 | - | 3 |
| | TOTAL | 18 | | | | TOTAL | | | 18 |

Year: 4 A. English Language Track

| | First Semes | ster | | Second Semester | | | | | |
|-----|--|------|------|-----------------|-----|---|-----|------|-----|
| No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD |
| 1 | 19 th Century Literature | 3 | - | 3 | 1 | 20 th Century Novel | 3 | - | 3 |
| 2 | 20 th Century Drama | 3 | - | 3 | 2 | 20 th Century Poetry | 3 | - | 3 |
| 3 | American Literature | 3 | - | 3 | 3 | Interpreting | 3 | - | 3 |
| 4 | Critical Approaches | 3 | - | 3 | 4 | Stylistics | 3 | - | 3 |
| 5 | Translation of Literary Texts | 3 | - | 3 | 5 | World Literature | 3 | - | 3 |
| 6 | English Language Teaching Methods I | 3 | - | 3 | 6 | English Language Teaching Methods II | 3 | - | 3 |
| | TOTAL | 18 | | 18 | | TOTAL | 18 | | 18 |



جامعة السعيد كلية العلوم الإنسانية قسم اللغة الإنجليزية والترجمة

B. Translation Track

| First Semester | | | | | Second Semester | | | | | |
|----------------|--|-----|------|-----|-----------------|---|-----|------|-----|--|
| No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | No. | Course Title | LEC | PRAC | CRD | |
| 1 | Legal Translation | 3 | - | 3 | 1 | Consecutive and Simultaneous Interpretation | 3 | - | 3 | |
| 2 | Scientific and Technical Translation | 3 | - | 3 | 2 | Literary Translation | 3 | - | 3 | |
| 3 | Research Methods in Translation | 3 | - | 3 | 3 | Editing and Revising Translation | 3 | - | 3 | |
| 4 | Advanced Writing Skills for Translators | 3 | - | 3 | 4 | Graduation Project in Translation | 3 | - | 3 | |
| 5 | Modern Poetry | 3 | - | 3 | 5 | Contrastive Linguistic Analysis | 3 | - | 3 | |
| 6 | Stylistics for Translators | 3 | - | 3 | 6 | /////////////////////////////////////// | | | | |
| TOT | TOTAL | | | 18 | TOT | AL | 15 | | 15 | |